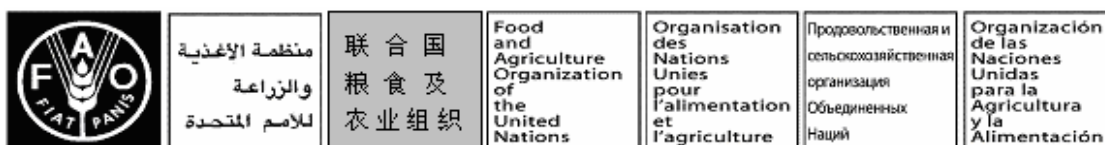


2010 年 2 月



植物检疫措施委员会

第五届会议

2010 年 3 月 22—26 日，罗马

关于促进国际植保公约及其与相关区域和国际组织合作的报告

暂定议程议题 14.1

I. 引言

1. 《国际植保公约》承认与拥有共同兴趣的国际和区域组织保持密切联系的重要性。与区域和国际组织的合作有助于在国际范围内促进《国际植保公约》，提高这些组织对《国际植保公约》的宗旨和目标的认识。与区域和国际组织的良好协调，也会在共同感兴趣的领域形成合力，避免重叠或相互矛盾的方法。
2. 以下是《国际植保公约》秘书处有关目标6：国际上促进《国际植保公约》及其与相关区域和国际组织合作方面的工作报告，涉及秘书处或植检委代表从2009年1月1日至12月31日所做的工作。

II. 与政府间组织的合作

A. 世界贸易组织（世贸组织）

3. 秘书处继续与世贸组织卫生和植物检疫措施实施协议秘书处密切合作，参加了世贸组织卫生和植检措施委员会的所有正式和非正式会议。这一年举行了与世贸组织卫生和植检措施委员会及卫生和植检措施实施协议中提及的三个国际标准制

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网www.fao.org网站获取。

定组织之间关系的一次特别研讨会。卫生和植检措施委员会成员、三个国际标准制定组织的秘书处、食典委主席、卫生和植检措施委员会主席及植检委主席踊跃参加了该次研讨会。这朝着帮助三个标准制定组织及卫生和植检措施秘书处进一步形成合力迈出了第一步。世贸组织卫生和植检措施秘书处的报告还在议题8.1项下提供。

4. 秘书处还直接参加或推荐适当顾问参加世贸组织卫生和植检措施区域和分区域研讨会。

B. 《生物多样性公约》

《生物多样性公约》 - 概述

5. 《国际植保公约》与《生物多样性公约》两个秘书处之间的合作，依照这两个秘书处商定并提请2004年植物检疫措施临时委员会第六届会议注意的合作备忘录进行。这项合作根据领导机构的相关决定开展。

6. 秘书处继续与《生物多样性公约》联系。这两个公约所关注的领域广泛，联合工作计划中所确定的合作问题没有全部解决。

7. 这两个秘书处于2009年12月在加拿大蒙特利尔举行会议。《国际植保公约》秘书处的一名代表和植检委主席出席了该次会议。会议审议了管理机构（卡塔赫纳生物安全议定书缔约方、《生物多样性公约》缔约方大会和植检委）的相关决定，审议并更新了联合工作计划。会议请《生物多样性公约》秘书处确定一名适当发言人在植检委第五届会议上介绍对世界植物保护状况的审查情况。会上还讨论了这两个秘书处如何参与联合国2010国际生物多样性年。

8. 《生物多样性公约》在有害生物风险分析国际咨询小组有两名成员，一名具有外来入侵物种的背景，另一名具有生物安全方面背景。

9. 《生物多样性公约》秘书处希望继续与《国际植保公约》合作，如其在议题8.2项下的报告中所述，该报告还提出了《生物多样性公约》与《国际植保公约》之间的联合工作计划。

《生物多样性公约》 - 外来入侵物种

10. 《生物多样性公约》举行了一次网上会议讨论设立外来入侵物种联络组。但是会议通知时间太短，《国际植保公约》秘书处无法参加。该次会议的报告尚未提供。

《生物多样性公约》 - 生物安全

11. 秘书处就有关生物安全事项继续与《生物多样性公约》联系，正在探讨其他合作机制，包括参加《国际植保公约》可提供具体专业知识的将来网上论坛。

12. 秘书处收到了《生物多样性公约》提出的关于利用植物检疫证书提供货物中活体修饰生物信息的一项要求。秘书处的回应是，植物检疫证书应当仅用于在国家植保机构之间提供与限定有害生物相关的货物植物检疫状况方面的信息。只有当涉及确定为限定有害生物的活体修饰生物时才可使用植物检疫证书。

13. 秘书处参加了《生物多样性公约》主办的两个网上论坛。一个论坛在5月举行，涉及活体修饰生物跨界流动所产生的风险。该论坛向秘书处提出了以下方面的问题：有关《国际植保公约》项下风险分析程序问题，活体修饰生物如何同植物有害生物概念相联系，特别与谷物相关的问题。秘书处一名职员作为网上论坛的专家提供服务。第二个网上论坛在12月举行，召集专家检验由特设技术专家小组准备的关于风险评估和风险管理工作组的路线图草案。对路线图草案的准确性和全面性进行了审议。请专家们回答问卷调查表，报告其对“路线图”的检验经验。该论坛要求有害生物风险分析国际咨询小组成员向《国际植保公约》秘书处提出咨询意见；这对参加该项活动有益。《生物多样性公约》将继续开展工作编制这一路线图。

C. 粮农组织与国际原子能机构联合司

14. 果蝇非疫区和系统方法技术小组会议再次由粮农组织与国际原子能机构联合司于9月在维也纳举行。联合司还为该次会议的组织提供了行政支持，向要求得到援助的与会者提供了旅费，包括秘书处一名职员的旅费。此外，联合司的一名成员继续在果蝇非疫区和系统方法技术小组提供服务。这名成员还帮助协调《国际植保公约》和粮农组织/国际原子能机构的计划。今年联合司的一名专家也作为植物检疫处理技术小组的新成员参与工作。联合司的一名职员访问了《国际植保公约》秘书处，了解了国际植检门户网站的使用情况。

15. 国际原子能机构的报告在议题8.3项下提供。

D. 臭氧层秘书处

16. 《国际植保公约》秘书处于9月在罗马举行了蒙特利尔议定书技术和经济评估小组检疫和装运前工作组会议。要求该工作组与《国际植保公约》秘书处协商以审查检疫和装运前使用甲基溴和有关排放的现有所有相关信息，评估主要用途、现有备选方法、其他减排方案和采用备选方法的障碍等方面的趋势，确定可能需要哪些信息或行动来实现这些目标。

17. 工作组关于这些问题的报告提交“为检疫和装运前目的使用甲基溴的研讨

会”，该次研讨会由臭氧层秘书处在第二十一届蒙特利尔议定书缔约方会议（11月4—8日）前一天即2009年11月3日在埃及加利卜港举行。植检委一名副主席（约旦）和秘书处一名职员出席了该次研讨会和第二十一届蒙特利尔议定书缔约方会议。《国际植保公约》的代表介绍了植检委关于取代和减少甲基溴的建议，着重强调了植物检疫界为减少甲基溴的释放所作努力。蒙特利尔议定书的部分缔约方已经禁止或将开始禁止在其境内在检疫和装运前使用甲基溴。这应当由《国际植保公约》缔约方进行监测。《国际植保公约》秘书处与臭氧层秘书处希望继续合作。臭氧层秘书处简要介绍了第二十一届蒙特利尔议定书缔约方会议有关进一步合作的决定，详情见议题8.4。

E. 标准和贸易发展基金

18. 秘书处继续参加标准和贸易发展基金的所有会议，必要时提供投入，特别是在项目制定和批准领域。在食品法典、世界动物卫生组织和《国际植保公约》的合作努力下，标准和贸易发展基金在“非洲国家参加卫生和植物检疫组织”项目项下组织了一次“教员培训”研讨会。

19. 秘书处还是标准和贸易发展基金三个项目的执行机构。这三个项目详情见议题6项下的秘书处报告。

20. 标准和贸易发展基金的报告也在议题8.5项下提供。

F. 国际民航组织和国际空中运输组织

21. 秘书处组织了由国际民航组织、国际空中运输组织、《生物多样性公约》、《国际植保公约》的代表参加的一次联席会议。全球入侵物种计划的代表未能出席该次会议。该次会议的目的是讨论每个组织在帮助减少通过集装箱和飞机引起的国际有害生物传播方面可发挥的作用。特别讨论了关于尽量减少通过航空集装箱和飞机引起有害生物传播的一项国际植检措施标准这一新主题。国际民航组织和国际空中运输组织已经制定了有关集装箱清洁度标准，不过这些标准并非专门针对预防有害生物传播。将向这些组织通报该项工作的进展，这些组织同意尽可能参与。

G. 生物和毒素武器公约

22. 秘书处参加了涉及生物武器公约框架内能力建设的两次会议。现在讨论着重强调需要协调能力建设和加强现有系统，该项工作得到与会国国防部和外交部的大力支持。其中许多工作通过双边计划执行，但在协调和信息交流领域需要开展大量工作。

III. 与其他国际机构的合作

A. 世界种子大会

23. 在2009年9月8—10日在罗马粮农组织总部举行的第二届世界种子大会上，秘书处作了以“植物检疫措施和国际种子贸易”为题的陈述。该项陈述着重强调了《国际植保公约》与国际种子联合会开展合作的重要性，概述了与种子贸易相关的国际植检措施标准，回答了与会者提出的关于如何制定标准的问题。

B. 世界林业大会

24. 秘书处派代表参加了2009年10月在阿根廷布宜诺斯艾利斯举行的世界林业大会期间的一项会外活动，介绍了良好森林健康活动指南，该项指南见议题12.6。

C. 绿色海关倡议

25. 秘书处与绿色海关倡议合作，同意在2009年为审查国际植检措施标准草案举行的区域研讨会上提交“绿色海关倡议：加强能力建设促进环境安全”这一文件。绿色海关倡议是各个国际组织和秘书处的一个伙伴关系，这些组织和秘书处开展合作以增强海关人员和边境其他相关执法人员处理‘环境敏感货物’贸易的能力。开展该项合作是为了加强在边境点工作的前线机构，特别是有关植物检疫部门和海关的协作。绿色海关秘书处由法国巴黎联合国环境规划署技术、工业和经济司主办。有关该倡议的更多信息见：<http://www.greencustoms.org>。

D. 有害生物风险分析国际咨询小组

26. 该小组就有关《国际植保公约》有害生物风险分析问题向秘书处提出咨询意见。若干出版社对于有害生物风险分析培训手册和报告中所引用的参考资料要求并给予了版权许可。与会者手册法文版见国际植检门户网站：

<https://www.ippc.int/index.php?id=186208>。咨询小组的部分成员作为资源人员参加了有害生物风险分析培训班，但总的来说去年该小组的活动和协调非常少。

E. 国际林业检疫研究小组

27. 国际林业检疫研究小组于2009年10月14—18日在罗马举行会议。会议着重审议了森林检疫研究，主要同森林检疫技术小组进行的支持制定国际植检措施标准所需的研究工作相关。来自欧洲、北美和非洲的林业科学家、国家和区域植物保护组织及行业的代表参加了该次会议。许多科学家提交了在世界许多地区开展合作工作的技术报告。

28. 研究小组主要讨论了采用概率9级检验木材有害生物以确定拟议措施效益的必要性。研究小组在回答森林检疫技术小组的问题时，探讨了某些木材有害生物可能耐56°C、30分钟热处理问题，以及砍树枝等林业生产活动对减少有害生物风险的效率。成员们同意对这些问题进行审查，并在森林检疫技术小组下次会议之前汇报其审查意见。

IV. 与区域植物保护组织的合作

29. 第二十一届区域植物保护组织间技术磋商会由非洲植物检疫理事会与乌干达国家植保机构一起在乌干达恩德培举行（该次会议的报告见议题7）。

30. 现在各个区域植保组织的一个普遍做法是，帮助秘书处举行区域研讨会以审议国际植检措施标准草案。亚洲及太平洋植物保护委员会、欧洲和地中海植物保护组织、非洲植物检疫理事会和太平洋植物保护组织都帮助本区域组织了研讨会。

31. 秘书处继续与欧洲和地中海植物保护组织及北美植物保护组织一起处理通过区域植保组织进行有害生物报告的技术问题，以实施新的自动有害生物报告系统。与欧洲和地中海植物保护组织在这方面开展的工作包括审议其植物保护词库，以便将编码系统纳入国际植检门户网站数据库。

32. 北美植物保护组织在加拿大食品检验署的协助下于2009年5月主办了“电子植物检疫认证”研讨会。秘书处的一名职员参加了该次研讨会，这个主题还在议题15.1项下讨论。

33. 北美植物保护组织还对西班牙语审查小组进行了协调，在植检委年度会议期间向秘书处提供了工作人员予以协助。此外，《国际植保公约》秘书处的一名职员参加了北美植物保护组织的“活体修饰生物与植物卫生”专题讨论会，阐明了《国际植保公约》关于活体修饰生物有害生物风险分析方面的观点。

34. 秘书处还与亚洲及太平洋植物保护委员会一起努力为这一区域植保组织发展一个网站。目的是利用国际植检门户新网站的职能和技术、但有一个单独的亚洲及太平洋植物保护委员会网站，有自己的网页地址。该项工作将在2010年继续进行。

35. 秘书处的一名职员参加了亚洲及太平洋植物保护委员会和北美植保组织的年度会议。

36. 南锥体植物卫生委员会汇总了成员对于供2009年成员磋商的一个国际植检措施标准草案的意见。

V. 与其他区域机构的合作

A. 东非植物检疫信息委员会

37. 秘书处出席了在卢旺达基加利举行的东非植物检疫信息委员会第五届会议，特别是在以下方面提供了投入：评估《国际植保公约》在使用国际植检门户网站的能力建设方面进行干预的必要性；与《国际植保公约》联络点和国际植检门户网站编辑人员联系；讨论可从东非植物检疫信息委员会服务器收集并在国际植检门户网站上公布的数据的手段，从而使各国能够履行其《国际植保公约》中的有害生物报告义务；探讨在增加模块和扩大到整个非洲这两个方面扩大当前有害生物信息管理系统的机会。

B. 中部非洲经济货币共同体

38. 秘书处与中部非洲经济货币共同体的代表举行了会谈。秘书处注意到，到现在为止，该共同体的成员参加植检委的活动有限。会谈讨论了该共同体在为其成员参加植检委作准备以及对植物检疫法规进行区域协调方面的潜在作用。

39. 请植检委：

1. 注意到本报告。